

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



EN	User manual	ZH-HK	使用手册
PT	Manual do utilizador	AR	دليل المستخدم
MS-HY	Manual pengguna	FA	راهنمای کاربر
ZH-CN	用户手册		

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 4131

English

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Always unplug the appliance after use. If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes.

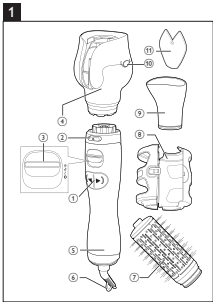
- Before you switch the appliance on again, check the grille to make sure they are not blocked by fluff, hair etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or a similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.

When you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.

- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.



- Never block the air grilles.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.
- Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.

- Do not use the appliance on artificial hair.

- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.

- Only use the appliance on dry hair.

- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the metal barrel clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.

- The metal barrel has coating.

This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.

- If the appliance is used on color-treated hair, the metal barrel may be stained.

- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

- Do not insert metal objects into openings to avoid electric shock.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

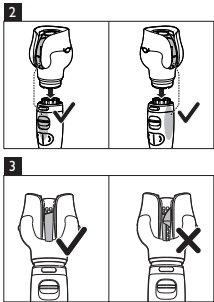
Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you help to preserve the environment.

2 Before styling your hair

Note: Before the appliance and attachments cool down before you connect or disconnect the attachments.

Remark: Depending on the dampness of the hair, the duration for each strand would differ. A longer duration is needed if hair is damp than recommended.

- Select your desired attachment (1), (2), (3) and fix it onto the handle (4) of the style.
- Press the release button (5) to remove the attachment when it cools down.
- Connect the plug to a power supply outlet.
- Slide the airflow switch (6) to strong and warm airflow if for hot dry styling warm airflow (6) for gentle drying and styling to prevent your hair from overheating and cool airflow (7) for long styling.



3 How to style your hair

We recommend that you practice using the appliance two or three times so you can get used to how it works.

- (A) **Neutralise attachment (1)**
- (B) **Pre-dry attachment (2)**
- (C) **Brush attachment (3)**

Tip and Tricks

Refer to the Quick Start Guide for detailed usage instructions.

- (Fig. 2) There are different points where the curling attachment can be fixed. For your convenience, you can change the position according to the way you hold the appliance.

- Pre-dry your hair, including the roots, before using the product. For optimal results, hair should be 80%-90% dry.

- Comb hair thoroughly and ensure that there are no tangles.

- Separate hair into sections. Keep all unweaved hair near the opening. Make sure that there are no stray or loose strands near the opening.

- Start curling from the back of the head.

- (Fig. 3) Before inserting the hair, check that the opening is clear. Press the rotating button to make sure there is nothing blocking the opening.

- Turn the hair around so that it is easier to put in and to pull out the hair.

- Use the controls or the marked arrows to guide hair into the chamber.

- Place the opening on your hair where you want the curls to start. Do not pull too close to the roots.

- Hold the hair strands taut when putting into the opening.

- Do not immediately release the rotation button when the hair can no longer be seen at the opening. Allow the rotation to continue for another 10 seconds to ensure that the hair is completely inside the chamber.

- Check that the ends of the hair strands remain enclosed within the chamber and do not slip out.

- (Fig. 4) If hair becomes trapped inside the device. Gently remove any trapped hair in this strand, section by section, until all of the hair is freed. Alternatively you can press the side button (8) of the air curl attachment to remove the top cover of the chamber and release trapped hair.

- Remove the protection cap from the hair (9) before using.

- Make wavy curls in the hair (Fig. 5-8).

- Place the brush (10) at the hair tips, and use the rotational button (11) to roll up the strand from the ends of the hair.

- Keep the brush at the hair roots until the hair is completely dry.

- Remove the brush from the hair by using the opposite rotation direction. To avoid tangles, remember to move the brush away from your hair as you do so.

- To slide the rest of your hair, repeat steps 1-3.

- Style the hair tips (Fig. 5-8).

- Insert the hair (12) at the hair tips.

- Choose the rotation direction for the desired result (towards flicks or downwards flick).

- Activate the rotation, allowing the brush to rotate at the hair tips until the hair is completely dry and properly styled.

- To slide the rest of your hair, repeat steps 1-3.

- Straighten the hair (Fig. 5-8).

- Insert the brush under your hair at the roots.

- Pull the brush down the length of the hair from the roots to the ends while using the rotation.

4 After use

Remark: Only apply hairdryers and other fixation styling products after styling.

- Switch off the appliance and unplug it.

- Place it on a heat-resistant surface until it cools down.

- Clean the appliance and attachments if damp.

- Always use the protection cap (13) to store the hair attachment.

- Keep it in a safe and dry place. Free of dust. Do not also hang it with the hanging loop (14).

5 Guarantee & service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country. You will find the phone number in the worldwide guarantee booklet. If there is no Customer Care Centre in your country go to your local Philips dealer.

Português

Parabéns pela compra do seu produto. Bem-vinda a Philips! Para ajudar de todas as maneiras, a assistência técnica da Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

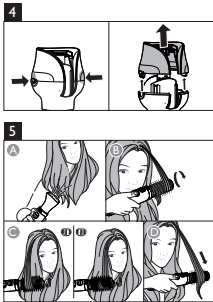
Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- AVISO: não utilize este aparelho perto de água.

Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.

- AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

- Desligue sempre da corrente após cada utilização.



- Se o aparelho aquecer excessivamente, desligue-o automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas para se certificar de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.

- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.

- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.

- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Nunca obstrua as grelhas de ventilação.

- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.

- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.

- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.

- Guarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.

- Tenha muito cuidado ao utilizar o aparelho, pois este pode estar extremamente quente. Segure apenas pela pega, visto que as outras peças estão quentes, e evite o contacto com a pele.

- Evite que o cabo de alimentação entre em contacto com as partes quentes do aparelho.

- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.

- Nunca cubra o aparelho (p.ex. com toalhas ou roupa) quando estiver quente.

- Utilize apenas o aparelho sobre cabelos secos. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.

- Mantenha o ferro metálico limpo, sem pó e sem produtos de modelação como espuma, laca e gel. Nunca utilize o aparelho em combinação com produtos de modelação do cabelo.
- O ferro metálico possui um revestimento. Este revestimento poderá desgastar-se com o passar do tempo. No entanto, isto não afecta o desempenho do aparelho.
- Se o aparelho for utilizado em cabelos pintados, o ferro metálico pode ficar manchado.

- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para verificação ou reparação. Reparaciones efectuadas por personas no qualificadas poderman provocar una situación extremadamente peligrosa para o utilizador.

- Não introduza objetos metálicos nas aberturas para evitar choques eléctricos.

- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.

- Compos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos a exposição a campos electromagnéticos.

Ambiente

No final de vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos domésticos; entregue-o num ponto recolha para reciclagem. Ao fim, não o queira preservar a natureza.

2 Antes de modelar o seu cabelo

Nota: Antes sempre que o aparelho e os acessórios arrefeçam antes de utilizar ou retirar os acessórios.

Atenção: Dependendo do nível de humidade do cabelo, a duração da modelação para cada modo pode variar. É necessário uma duração mais longa se o cabelo estiver mais húmido do que o recomendado.

- Seleccione o acessório pretendido (1), (2), (3) e fixe-o na pega (4) do modelador.

- Primeiro o modo de libertação (1) para remover o acessório depois de este arrefecer.

- Ligue a ficha a uma tomada de corrente eléctrica.

- Deslize o interruptor de fluxo de ar (5) para o fluxo de ar forte e quente (6) para um secagem rápida, para o fluxo de ar quente (7) para um secagem e uma modelação delicada para evitar um aquecimento excessivo do seu cabelo, para o fluxo de ar fraco (8) para um seu penteado.

- Como modelar o seu próprio cabelo

Recomendamos que pratique a utilização do aparelho duas ou três vezes antes de se habituar à forma como este funciona.

- Seleccione o acessório pretendido (1), (2) e fixe-o na pega (4).

- Atenção: para encerrar o ar (5) e para o fluxo de ar quente (6) e para o fluxo de ar quente (7) e para o fluxo de ar quente (8) e para o fluxo de ar quente (9).

- Desligue o aparelho.

Conselho: O fluxo de ar quente pode causar irritação na pele.

- Fig. 2 Existem diferentes pontos de onde o possível fluxo de ar quente para encerrar para sua comodidade, pode alterar a posição do cabelo na abertura. Permita que a rotação continue durante mais 10 segundos para assegurar que o cabelo está totalmente dentro da câmara.

- Fig. 3 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 4 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 5 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 6 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 7 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 8 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 9 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 10 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 11 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 12 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 13 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 14 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 15 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 16 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 17 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 18 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 19 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 20 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 21 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 22 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 23 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 24 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 25 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 26 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 27 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 28 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 29 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 30 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 31 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 32 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 33 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 34 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 35 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 36 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 37 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 38 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 39 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 40 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 41 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 42 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 43 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 44 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 45 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 46 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 47 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 48 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 49 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 50 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 51 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 52 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 53 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 54 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 55 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 56 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 57 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 58 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

- Fig. 59 Insira o cabelo na zona do cabelo onde pretende que os cachos comecem. Não a apertar demasiado das raízes.

5 Garantia e assistência

Caso necessite de informações, p.ex. sobre a substituição de um acessório, ou tenha algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips do seu país (o número de telefone encontra-se o folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Bahasa Melayu

Untuk maklumat lanjut mengenai Philips! Untuk mendapatkan maklumat sepenuhnya daripada skema yang ditawarkan oleh Philips, daftar produk anda di www.philips.com/welcome.

1 Penting

Baca dan fahami manual pengguna ini sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan untuk rujukan masa depan.

- AMARAN: Jangan gunakan perkakas ini dekat dengan air.

- Apabila anda menggunakan perkakas ini dalam bilik mandi,

